

# Bulletin d'exploitation de l'UIT

[www.itu.int/itu-t/bulletin](http://www.itu.int/itu-t/bulletin)

N° **1079**

1.VII.I2015

(Renseignements reçus au 17.juin 2015) ISSN 1564-5223 (En ligne)

Place des Nations CH-1211  
Genève 20 (Suisse)  
Tél: +41 22 730 5111  
E-mail: [itumail@itu.int](mailto:itumail@itu.int)

**Bureau de la normalisation des télécommunications (TSB)**  
Tél: +41 22 730 5211  
Fax: +41 22 730 5853  
E-mail: [tsbmail@itu.int](mailto:tsbmail@itu.int) / [tsbtson@itu.int](mailto:tsbtson@itu.int)

**Bureau des radiocommunications (BR)**  
Tél: +41 22 730 5560  
Fax: +41 22 730 5785  
E-mail: [brmail@itu.int](mailto:brmail@itu.int)

## Table des matières

	<i>Page</i>
<b>Informatio générale</b>	
Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT: <i>Note du TSB</i> .....	3
Approbation de Recommandations UIT-T .....	4
Plan de numérotage des télécommunications publiques internationales (Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)): <i>Codes d'identification des réseaux internationaux</i> .....	4
Plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements (Recommandation UIT-T E.212 (05/2008)): <i>Codes d'identification des systèmes mobiles internationaux</i> .....	5
Service téléphonique:	
<i>Danemark (Danish Business Authority, Copenhague)</i> .....	5
<i>Jordanie (Telecommunications Regulatory Commission (TRC), Amman)</i> .....	6
Restrictions de service .....	7
Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006) .....	7
<b>Amendements aux publications de service</b>	
Nomenclature des stations côtières et des stations effectuant des services spéciaux (Liste IV) .....	8
Nomenclature des stations de navire et des identités du service mobile maritime assignées (Liste V) .....	8
Liste des indicatifs de pays de la Recommandation UIT-T E.164 attribués.....	9
Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements.....	9
Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour les cartes internationales de facturation des télécommunications .....	10
Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC).....	10
Plan de numérotage national.....	11

<i>Dates de parution des prochains Bulletins d'exploitation*</i>		<i>Comprenant les renseignements reçus au:</i>
1080	15.VII.2015	1.VII.2015
1081	1.VIII.2015	20.VII.2015
1082	15.VIII.2015	3.VIII.2015
1083	1.IX.2015	18.VIII.2015
1084	15.IX.2015	1.IX.2015
1085	1.X.2015	17.IX.2015
1086	15.X.2015	1.X.2015
1087	1.XI.2015	19.X.2015
1088	15.XI.2015	2.XI.2015
1089	1.XII.2015	17.XI.2015
1090	15.XII.2015	1.XII.2015

\* Ces dates concernent uniquement la version anglaise.

# INFORMATION GÉNÉRALE

## Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT

### Note du TSB

A. Les listes suivantes ont été publiées par le TSB ou le BR sous la forme d'une Annexe au Bulletin d'exploitation (BE) de l'UIT:

BE N°

- 1073 Heure légale 2015
- 1067 Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC) (Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 1<sup>er</sup> janvier 2015)
- 1066 Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Complément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 15 décembre 2014)
- 1060 Liste des codes de transporteur de l'UIT (Selon la Recommandation UIT-T M.1400 (03/2013)) (Situation au 15 septembre 2014)
- 1056 Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements (Selon la Recommandation UIT-T E.212 (05/2008)) (Situation au 15 juillet 2014)
- 1055 Etat des radiocommunications entre stations d'amateur de pays différents (Conformément à la disposition facultative N° 25.1 du Règlement des radiocommunications) et forme des indicatifs d'appel assignés par chaque Administration à ses stations d'amateur et à ses stations expérimentales (Situation au 1<sup>er</sup> juillet 2014)
- 1040 Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour les cartes internationales de facturation des télécommunications (Selon la Recommandation UIT-T E.118 (05/2006)) (Situation au 15 novembre 2013)
- 1015 Indicatifs/numéros d'accès à des réseaux mobiles (Selon la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 1<sup>er</sup> novembre 2012)
- 1005 Liste des indicatifs de pays ou de zones géographiques pour les stations mobiles (Complément à la Recommandation UIT-T E.212 (05/2008)) (Situation au 1<sup>er</sup> juin 2012)
- 1002 Liste des indicatifs de pays ou de zone géographique pour les facilités non normalisées dans les services de télématique (Complément à la Recommandation UIT-T T.35 (02/2000)) (Situation au 15 avril 2012)
- 1001 Liste des autorités nationales, chargées de l'attribution des codes du prestataire terminal UIT-T T.35 (Situation au 1<sup>er</sup> avril 2012)
- 1000 Restrictions de service (Liste récapitulative des restrictions de service en vigueur relatives à l'exploitation des télécommunications) (Situation au 15 mars 2012)
- 994 Procédures de numérotation (Préfixe international, préfixe (interurbain) national et numéro national (significatif)) (Selon la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 15 décembre 2011)
- 991 Liste des indicatifs de pays de la Recommandation UIT-T E.164 attribués (Complément à la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 1<sup>er</sup> novembre 2011)
- 991 Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006)
- 980 Liste des indicateurs de destination des télégrammes (Selon la Recommandation UIT T F.32) (10/1995)) (Situation au 15 mai 2011)
- 978 Liste des Codes Télex de Destination (CTD) et des Codes d'Identification de Réseaux Télex (CIRT) (Complément aux Recommandations UIT-T F.69 (06/1994) et F.68 (11/1988)) (Situation au 15 avril 2011)
- 977 Liste des codes d'identification de réseau pour données (CIRD) (Selon la Recommandation UIT-T X.121 (10/2000)) (Situation au 1<sup>er</sup> avril 2011)
- 976 Liste des indicatifs de pays ou zones géographiques pour transmission de données (Complément à la Recommandation UIT-T X.121) (10/2000)) (Situation au 15 mars 2011)
- 974 Liste des noms de domaines de gestion d'administration (DGAD) (Conformément aux Recommandations UIT-T des séries F.400 et X.400) (Situation au 15 février 2011)
- 972 Liste des indicatifs de pays pour le service mobile du système de radiocommunication de terre à ressource partagée (Complément à la Recommandation UIT-T E.218 (05/2004)) (Situation au 15 janvier 2011)
- 955 Différentes tonalités rencontrées dans les réseaux nationaux (Selon la Recommandation UIT-T E.180 (03/98)) (Situation au 1<sup>er</sup> mai 2010)
- 669 Groupes d'expressions de codes à cinq lettres à l'usage du service public international des télégrammes (Selon la Recommandation UIT-T F.1 (03/1998))

B. Les listes suivantes sont disponibles en ligne sur le site web de l'UIT-T:

Liste des codes de transporteur de l'UIT (Rec. UIT-T M.1400 (03/2013))	<a href="http://www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html">www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html</a>
Tableau Bureaufax (Rec. UIT-T F.170)	<a href="http://www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html">www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html</a>
Liste des exploitations reconnues (ER)	<a href="http://www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html">www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html</a>

## Approbation de Recommandations UIT-T

Par AAP-59, il a été annoncé l'approbation des Recommandations UIT-T suivantes, conformément à la procédure définie dans la Recommandation UIT-T A.8:

- ITU-T X.626 (06/2015): Traduction non disponible – Nouveau texte
- ITU-T Q.3051 (06/2015): Traduction non disponible – Nouveau texte
- ITU-T Q.3652 (06/2015): Traduction non disponible – Nouveau texte
- ITU-T Q.3931.4 (06/2015): Traduction non disponible – Nouveau texte
- ITU-T Q.3932.1 (06/2015): Traduction non disponible – Nouveau texte
- ITU-T Q.3932.2 (06/2015): Traduction non disponible – Nouveau texte
- ITU-T Q.3932.3 (06/2015): Traduction non disponible – Nouveau texte
- ITU-T Q.3933 (06/2015): Traduction non disponible – Nouveau texte
- ITU-T Q.3942.2 (06/2015): Traduction non disponible – Nouveau texte
- ITU-T Q.3942.3 (06/2015): Traduction non disponible – Nouveau texte
- ITU-T Q.3951 (06/2015): Traduction non disponible – Nouveau texte
- ITU-T X.675 (05/2015): Traduction non disponible – Nouveau texte
- ITU-T Y.2084 (06/2015): Traduction non disponible – Nouveau texte
- ITU-T Y.2238 (06/2015): Traduction non disponible – Nouveau texte
- ITU-T Y.3034 (06/2015): Traduction non disponible – Nouveau texte
- ITU-T Y.3035 (06/2015): Traduction non disponible – Nouveau texte
- ITU-T Y.3321 (06/2015): Traduction non disponible – Nouveau texte

## Plan de numérotage des télécommunications publiques internationales (Recommandation UIT-T E.164 (11/2010))

### Note du TSB

#### *Codes d'identification des réseaux internationaux*

Associé à l'indicatif de pays 883 attribué en partage pour les réseaux internationaux, le code d'identification à trois chiffres ci-après a été **attribué**.

<i>Requérant</i>	<i>Réseau</i>	<i>Indicatif de pays et Code d'identification</i>	<i>Date d'attribution</i>
Ooredoo	Ooredoo	+883 180	5.VI.2015

## Plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements (Recommandation UIT-T E.212 (05/2008))

### Note du TSB

#### Codes d'identification des systèmes mobiles internationaux

Associé à l'indicatif de pays du mobile (MCC) 901 attribué en partage, le code de réseau mobile (MNC) à deux chiffres ci-après a été attribué le 5 juin 2015:

Réseau	Indicatif de pays du mobile (MCC)* et Code de réseau mobile (MNC)**
Ooredoo	901 47

\* MCC: Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil

\*\* MNC: Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil

## Service téléphonique (Recommandation UIT-T E.164)

url: [www.itu.int/itu-t/inr/nnp](http://www.itu.int/itu-t/inr/nnp)

### Danemark (indicatif de pays +45)

Communication du 4.VI.2015:

La *Danish Business Authority*, Copenhague, annonce les modifications suivantes dans le plan de numérotage téléphonique du Danemark:

- attribution – service de communication fixe

Opérateur	Séries de numéros	Date d'attribution
TDC A/S	6211efgh	4.VI.2015
	6212efgh	

### Contact:

Danish Business Authority  
Dahlerups Pakhus  
Langelinie Allé 17  
DK-2100 COPENHAGEN  
Danemark  
Tél.: +45 35 29 10 00  
Fax: +45 35 46 60 01  
E-mail: [erst@erst.dk](mailto:erst@erst.dk)  
URL: [www.erst.dk](http://www.erst.dk)

**Jordanie (indicatif de pays +962)**

Communication du 4.VI.2015:

La *Telecommunications Regulatory Commission (TRC)*, Amman, annonce l'attribution d'une nouvelle série de numéros comme suit:

<i>Service</i>	<i>Opérateur</i>	<i>Série de numéros</i>	<i>Date d'activation</i>
Services mobiles	Umniah Mobile Company	+962 7 81XX XXXX	Immédiatement

**Contact:**

M. Omar Odat  
Technical Department  
Telecommunications Regulatory Commission (TRC)  
Shmeisani - Abdel Hamid Sharaf Street,  
Building No. 90  
P.O. Box 941794  
AMMAN 11194  
Jordanie  
Tél: +962 6 5501120 ext: 3133  
Fax: +962 6 5690830  
E-mail: Omar.Odat@trc.gov.jo

## Restrictions de service

Voir URL: [www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012](http://www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012)

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>BE</i>
Seychelles	1006 (p.13)
Slovaquie	1007 (p.12)
Thaïlande	1034 (p.5)
Sao Tomé-et-Principe	1039 (p.14)
Uruguay	1039 (p.14)
Hong Kong, Chine	1068 (p.4)

## Systemes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006)

Voir URL: [www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/](http://www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/)

# AMENDEMENTS AUX PUBLICATIONS DE SERVICE

## Abréviations utilisées

<b>ADD</b>	Insérer	<b>PAR</b>	paragraphe
<b>COL</b>	Colonne	<b>REP</b>	remplacer
<b>LIR</b>	Lire	<b>SUP</b>	supprimer
<b>P</b>	page(s)		

## Nomenclature des stations côtières et des stations effectuant des services spéciaux

(Liste IV)

Édition de 2013

(Amendement N° 5)

**GIB** Gibraltar

**SUP** notes A et H

## Nomenclature des stations de navire et des identités du service mobile maritime assignées

(Liste V)

Édition de 2015

Section VI

**ADD**

**CV71** COMPANHIA LUSOLINES – AGENCIA DE TRANSPORTES MARITIMOS  
DE MERCADORIA,  
Complexo Copacabana, Bloco M, 1 R/C, Mindelo, São Vicente República de Cabo Verde  
Tél.: +238 2311036, E-Mail: [comercial@lusolines.cv](mailto:comercial@lusolines.cv)  
*Personne de contact: Mr. Artur Franco, Tél: +238 9220646*



## Liste des indicatifs de pays de la Recommandation UIT-T E.164 attribués (Complément à la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 1 novembre 2011)

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 991 – 1.XI.2011)  
(Amendement N° 13)

### Notes communes aux listes numérique et alphabétique des indicatifs de pays de la Recommandation UIT-T E.164 attribués

p Associé à l'indicatif de pays 883 attribué en partage, le code d'identification à trois chiffres ci-après a été attribué au réseau international suivant:

**Note p) +883 180 ADD\***

<i>Requérant</i>	<i>Réseau</i>	<i>Indicatif de pays et Code d'identification</i>	<i>Situation</i>
Ooredoo	Ooredoo	+883 180	Attribué

\* 5 juin 2015

## Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements (Selon la Recommandation UIT-T E.212 (05/2008)) (Situation au 15 juillet 2014 )

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 1056 – 15.VII.2014)  
(Amendement N° 20 )

<i>Pays ou Zone géographique</i>	<i>MCC+MNC *</i>	<i>Nom de Réseau/Opérateur</i>
<b>Belgique ADD</b>		
	206 00	Proximus
<b>Belgique LIR</b>		
	206 01	Proximus
<b>Liechtenstein ADD</b>		
	295 09	Emnify GmbH
<b>Liechtenstein LIR</b>		
	295 02	Salt (Liechtenstein) AG
<b>Mobile international, indicatif partagé ADD</b>		
	901 47	Ooredoo

\* MCC: Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil  
MNC: Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil

**Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour  
les cartes internationales de facturation des télécommunications  
(selon la Recommandation UIT-T E.118 (05/2006))  
(Situation au 15 Novembre 2013)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 1040 – 15.XI.2013)  
(Amendement N° 26)

**Australie LIR**

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>Nom de la compagnie/ Adresse</i>	<i>Identification d'entité émettrice</i>	<i>Contact</i>
Australie	<b>Vodafone Hutchison Australia Pty Ltd</b> Level 7, 40 Mount Street North Sydney NSW 2060	<b>89 61 06</b>	Mr. Alexander Osborne Vodafone Hutchison Australia Pty Ltd Level 7, 40 Mount Street North Sydney NSW 2060 Tel: +61 425 232 539

**Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC)  
(Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/1999))  
(Situation au 1 janvier 2015)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT No. 1067 - 1.I.2015)  
(Amendement No. 11)

<i>Pays/ Zone Géographique</i>	<i>Nom unique du point sémaphore</i>	<i>Nom de l'opérateur du point sémaphore</i>
<i>ISPC      DEC</i>		

**Australie LIR**

5-012-6    10342	TNZAI	TNZI Australia Pty Ltd
------------------	-------	------------------------

ISPC: International Signalling Point Codes.  
Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).  
Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).

## Plan de numérotage national (Selon la Recommandation UIT-T E.129 (01/2013))

Web: [www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html](http://www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html)

Les Administrations sont priées de notifier à l'UIT les modifications apportées à leur plan de numérotage national ou de lui fournir des renseignements sur leur page web consacrée au plan de numérotage national ainsi que les coordonnées de toutes les personnes pouvant être contactées. Ces renseignements, qui seront mis gratuitement à la disposition de toutes les Administrations/ER et des prestataires de services, seront postés sur le site web de l'UIT-T.

Pour leur site web sur le numérotage ou l'envoi de leurs informations à l'UIT/TSB (e-mail: [tsbtson@itu.int](mailto:tsbtson@itu.int)), les Administrations sont priées de bien vouloir utiliser le format tel que décrit dans la Recommandation UIT-T E.129. Il leur est rappelé qu'elles seront responsables de la mise à jour de ces informations dans les meilleurs délais.

Le 1.VI.2015, les pays suivants ont actualisé leur plan de numérotage national sur le site:

<i>Pays</i>	<i>Indicatif de pays (CC)</i>
Croatie	+385
Jordanie	+962
Sainte Hélène et Tristan da Cunha	+290
Suriname	+597